



毎年恒例小山市花火大会の花火。

7月28日実習生が撮影

企画・編集 澁谷 健司 / 栗又 由利子

8月に入り今夏も連日の残暑が続いています。教室内は空調で管理されているので、皆さん快適な環境で元気に日本語学習に励んでいます。講習修了後には建設現場や農場等、高い湿度と灼熱の陽ざしの下で実習に直面する実習生の皆さんも大勢います。健康あつての技能実習との思いから、毎日の授業を通して熱中症対策や、夏場の健康管理の大切さを授業で積極的に呼び掛けているところです。

あじけんスコープ Vol.133 ～元気で明るいインドネシア人実習生～



インドネシア人 18名

フィリピン人 8名

スリランカ人 3名

ネパール人 2名

ベトナム人 1名

左の写真をご覧ください。このクラスでは半数以上がインドネシア人実習生です。以前はクラスの大半をベトナム人実習生が占める場合がほとんどでしたが、ここ数年インドネシア人の来日が増えてきたことで、このような構成のクラスが時々見られるようになってきました。実際にインドネシア人実習生が全体の来日実習生に占める割合は23%と、3年前の11%から倍増しています。

インドネシア人実習生は総じて元気で明るい若者が多く、クラスでは良きムードメーカーとして活躍しています。日本語でのコミュニケーションにも積極的なので、他の国から来ているクラスメイトと日本語で元気に会話している声が、教室や廊下からよく聞こえてきています。

今月の実習生

今月は来日前から日本食の大ファンで、寮で日本料理を作って食べていると評判のフィリピン人実習生 LICERIOCHRISTIAN DAVE BELLEZA (デーブ) さんを紹介します。デーブさん、取材当日は、なんと自慢のトンかつ弁当を作ってきてくれました。



はじめまして、わたしは フィリピン人実習生 デーブです。フィリピンから来ました。このトンかつは じぶんで 作りまして。おまんりょうりが たくさんありますから いろいろな おまんりょうりをつくる ことができます。たとえば おまんりょうりや オムライスや おこのみやき などです。わたしの ちちは トンかつの 作りかたを わたしに おしえました。ちちは おまんりょうりをつくる じぶんで していました。おまんりょうりをつくる じぶんで していました。



キャベツの千切

トンかつ

白菜キムチ

あじけん流日本語授業

～夏の遊びと日本のルール～

今月のあじけん流日本語授業は、夏の遊びと日本のルールを扱った授業をお伝えいたします。

夏の遊びは各国似ていると思いますが、環境やルールが違うため「私の国では大丈夫」ということが「日本では禁止されている」ということも多くあります。それを知らずに行ってしまうことで、周りに迷惑をかけてしまったり、危険な状況になったりすることがあるかと考え、授業で取り扱うことにしました。

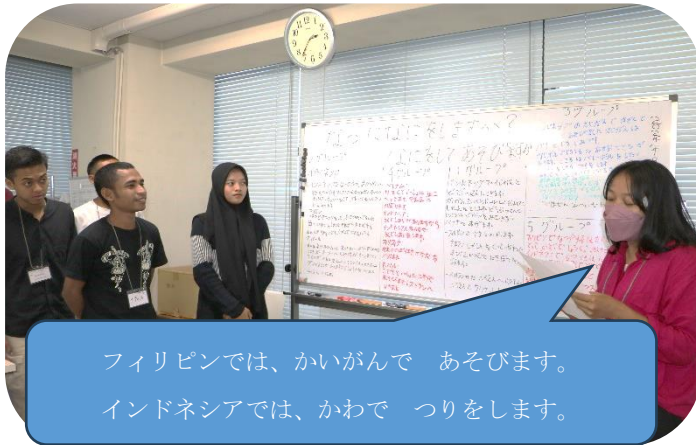
授業ではまず、それぞれの国では夏にどんな遊びをするか、多国籍のグループを作りお互いインタビューをします（写真①）。今回のクラスでは、ネパールの実習生が海のない国から来ているので、海の遊びについて、他の国の実習生が一生懸命日本語を使って説明したり、ネパールの実習生は質問をしたりしながら、グループで意見をまとめている様子が見られました。その後、グループごとに遊びについて発表します（写真②）。

次に、講師から、日本の川や海での禁止事項の説明を行います。例えば、「魚釣り禁止」「バーベキュー禁止」「遊泳禁止」などの標識や、言葉の確認をし、どうして禁止なのかも説明します（写真③、④）。実習生にも自分の国でのルールなどを発表してもらい、国ごとの違いがあることを認識してもらいます。実習生からは、「日本は厳しいですね」「会社の人によく聞いてから遊びたいと思います」などの感想を聞くことができました。

日本人のみならず地域に住む外国人（実習生も含む）が夏に水の事故や、災害に巻き込まれることも少なくありません。また、特に実習生は公共のルールがわからないことも多いかと思えます。実習先での事故やトラブルを避けるためにも、当校でのこういった学習が役に立てばと考えております。今後も実習生の実習先での安心、安全につながる内容について、授業の中で積極的に取り組んでいく予定です。



写真1：いろいろな国の実習生が真剣に話しています



フィリピンでは、かいがんで あそびます。
インドネシアでは、かわで つりをします。

写真2：話したことを発表します

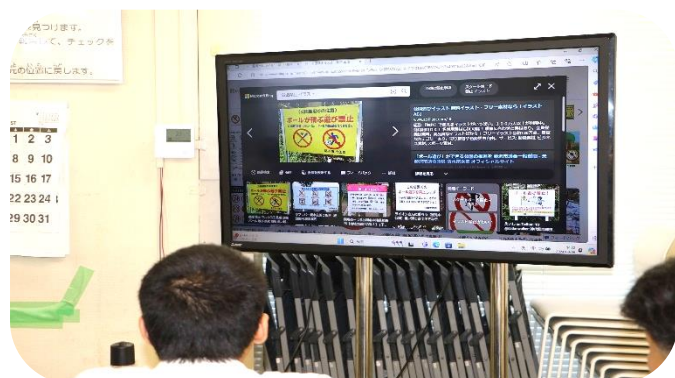


写真3：「禁止」のマークを勉強しました



写真4：禁止事項の説明を聞きます

※ 当校ホームページ <http://www.ajiken.jp/> から「あじけん通信」バックナンバーもご覧になれます。